



Tamil ( )

Serbian (српски језик)

## Уводне обреде

Знак крста

У име оца и сина и Духа  
Светога.

Амен

Поздрав

Милост нашег Господа Исуса  
Христа, и љубав Божја, и  
причест Светога Духа Буди  
са свима вама.

И са вашим духом.

Покајнички чин

Браћа (браћа и сестре), да  
признамо своје грехе, И зато  
се припремите за прославу  
светих мистерија.

Признајем Свемогућем Богу  
А вама, моја браћа и сестре,  
да сам увелико грешио, у  
мојим мислима и у својим  
речима, У ономе што сам  
учинио и у ономе што нисам  
успео, кроз моју криву, кроз  
моју криву, кроз моју  
најповољнију грешку; Стога  
питама благословљене  
Марије икад Дјевице, сви  
анђели и свеци, А ти, моја  
браћа и сестре, Да се молиш  
за мене Господу нашем Богу.

Нека се свемоћни Бог смири  
на нас, Опрости нам своје  
грехе, и доведи нас на вечни  
живот.

Амен



Tamil ( )

N

Serbian (српски језик)

Прво читање

Реч Господња.

Хвала Богу.

Одређени псалм

Друго читање

Реч Господња.

Хвала Богу.

Госпел

Господ с вама.

И својим духом.

Читање из светог Јеванђеља  
по Н.

Слава Теби Господе

Јеванђеље Господње.

Слава Теби Господе Исусе  
Христе.

Професија вере

Верујем у једног Бога, Отац  
свемогући, творац неба и  
земље, свега видљивог и  
невидљивог. Верујем у  
једног Господа Исуса  
Христа, Јединородни Син  
Божији, рођен од Оца пре  
свих векова. Бог од Бога,  
Светлост од светлости,  
прави Бог од истинитог  
Бога, рођени, нестворени,  
једносуштински са Оцем;  
кроз њега је све постало.

Ради нас људи и ради нашег  
спасења сишао је с неба, и  
Духом Светим оваплоти се  
од Дјеве Марије, и постао  
човек. Због нас је разапет  
под Понтијом Пилатом,

Tamil ( )

Serbian (српски језик)

претрпео је смрт и био  
сахрањен, и ускрсну трећег  
дана у складу са Светим  
писмом. Узнео се на небо и  
седи здесна Оцу. Он ће  
поново доћи у слави да суди  
живима и мртвима и  
његовом царству неће бити  
краја. Верујем у Духа  
Светога, Господа,  
Животворног, који од Оца и  
Сина исходи, који се са Оцем  
и Сином клања и прославља,  
који је говорио кроз пророке.  
Верујем у једну, свету,  
саборну и апостолску Цркву.  
Исповедам једно Крштење  
за опроштење грехова и  
радујем се васкрсењу  
мртвих и живот будућег  
света. Амин.

Хомили

Универзална молитва

Господу се молимо.

Господе, услиши нашу  
молитву.

Литургија  
еухаристија

Оффертори

Нека је благословен Бог у  
векове.

Молите се, браћо (браћо и  
сестре), да је моја и твоја  
жртва може бити  
прихватљиво Богу,  
свемогући Отац.

Tamil ( )

Serbian (српски језик)

Нека Господ прими жртву из  
ваших руку за хвалу и славу  
његовог имена, за наше  
добро и добро свете његове  
Цркве.

Амин.

Евхаристијска молитва

Господ с вама.

И својим духом.

Подигните своја срца.

Ми их узносимо ка Господу.

Благодаримо Господу Богу  
нашем.

То је исправно и праведно.

Свет, Свет, Свети Господ Бог  
над војскама. Небо и земља  
пуни су славе твоје. Осана  
на висини. Благословен који  
долази у име Господње.

Осана на висини.

Тајна вере.

Смрт твоју објављујемо,  
Господе, и исповедај  
Васкрсење Твоје док опет не  
дођеш. Или: Кад једемо овај  
Хлеб и пијемо ову чашу,  
објављујемо смрт твоју,  
Господе, док опет не дођеш.  
Или: Спаси нас, Спаситељу  
света, јер Крстом Твојим и  
Васкрсењем ослободио си  
нас.

Амин.

Обред причешћа

На Спаситељеву заповест и  
формирану божанским  
учењем, усуђујемо се рећи:

Tamil ( )

Serbian (српски језик)

Оче наш, који си на небесима, да се свети име твоје; да дође царство твоје, да буде воља твоја на земљи као што је на небу. Дај нам данас данашњи хлеб, и опрости нам сагрешења наша, као што опраштамо онима који нам преступе; и не уведи нас у искушење, но избави нас од зла.

Избави нас Господе, молимо се, од свакога зла, милостиво дај мир у наше дане, да уз помоћ твоје милости, можемо увек бити слободни од греха и безбедан од свих невоља, док чекамо блажену наду и долазак нашег Спаситеља, Исуса Христа.

за краљевство, моћ и слава су твоје сада и заувек.

Господе Исусе Христе, који рече апостолима вашим: Мир ти остављам, свој мир ти дајем, не гледај на наше грехе, него о вери Цркве твоје, и милостиво јој подари мир и јединство у складу са вашом вољом. Који живите и царујете у векове векова.

Амин.

Мир Господњи са вама увек.

И својим духом.

Tamil ( )

Serbian (српски језик)

Понудимо једни другима  
знак мира.

Јагње Божије, ти узимаш  
грехе света, помилуј нас.  
Јагње Божије, ти узимаш  
грехе света, помилуј нас.  
Јагње Божије, ти узимаш  
грехе света, дај нам мир.

Гле Јагње Божије, гле онога  
који узима грехе света.  
Блажени су позвани на  
вечеру Јагњетову.

Господе, нисам достојан да  
уђеш под мој кров, него само  
реци реч и оздравиће душа  
моја.

Тело (Крв) Христово.

Амин.

Помолимо се.

Амин.

## Закључне обреде

### Благослови

Господ с вама.

И својим духом.

Нека те благослови  
свемогући Бог, Оца и Сина и  
Светога Духа.

Амин.

### Отпуштање

Изађите, миса је завршена.

Или: Идите и најавите  
Јеванђеље Господње. Или:  
Идите у миру,  
прослављајући Господа

Tamil ( )

. :  
. .  
.

Serbian (српски језик)

животом својим. Или: Иди у  
миру.

Хвала Богу.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC